

മലയാളരാജ്യം

പുസ്തകം ൧൭

കൊല്ലം, ൧൯൪൪ മേയ് ൨൧-ാംനെയ്യ് ൧൧൨൦ ഇടവം ൮-ാംനെയ്യ് തിങ്കളാഴ്ച

ലക്കം ൩൦൧

ടിറോറായുടെ അമർഷം

ഭീയസ്സിനെപ്പറ്റി അല ക്ലാണ്ടർ ചെയ്ത പ്രസ്താവനയിൽ

ലണ്ടൻ, മേ 20 ഭീയസ്സിനെപ്പറ്റി തിരുത്തലില്ലാത്തതായി ഫീൽഡ് ഷർക്കർ അല ക്ലാണ്ടർ ചെയ്ത പ്രസ്താവനയിൽ യുഗോസ്ലാവ്യാനുമായി സർവ്വ സൈന്യാധിപനായ മാർഷൽ ടിറോറ അമർഷവും വിസ്മയവും പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതായി റായിട്ടുണ്ട്. റോഡിയോസ്റ്റേഷൻ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്ന യുഗോസ്ലാവ്യാനും ഏജൻസി മാർഷൽ ടിറോറ ചെയ്ത ഒരു പ്രസ്താവന ഇങ്ങനെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. - "ചെറിയ ഗ്രൂപ്പിലായ, ഭീയസ്സ് എന്നീ പ്രദേശങ്ങളിലുള്ള യുഗോസ്ലാവ്യാനുമായ സാന്നിധ്യം ഹാജരായിത്തീർന്നു. മുമ്പോളിനെയും ജപ്പാൻകാരുടേയും പിടിച്ചടക്കുവാനുള്ള സഭ്യമാമാണെന്ന ഉദ്ദേശമായ താരതമ്യത്തിൽ എനിക്കുള്ള അമർഷവും വിസ്മയവും പ്രകടിപ്പിക്കുന്നതിനായിട്ടുണ്ട്."

ഹൃദ്യ താമര ചിന്ത വീണ്ടെടുത്തു

മുക്കിങ്ങ്, മേ ൧൯ - ഹോർമോ സാലിപ്പിനെതിരെയുള്ള ചൈനിസ് താമരയായ ഹൃദ്യ വെള്ളിയാഴ്ച പ്രഭാതത്തിൽ വീണ്ടെടുത്തത് ഓക്കാനം പോലെയും പറയുന്നു. ഇന്നത്തെ ചൈനിസ് കമ്മ്യൂണിക്കേഷൻ വാർത്ത സ്ഥിരീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

സഖ്യ യുദ്ധക്കുറ്റങ്ങൾക്കെതിരെ നേരിട്ടുവിട്ടു

ലണ്ടൻ, മേ ൧൯ ജാപ്പനീസ് വിമാനങ്ങൾ ഓക്കാനവാർത്തയെ നേരിട്ടതിനെത്തുടർന്ന് വ്യാഴാഴ്ചയും ഞായറാഴ്ചയും യുദ്ധക്കുറ്റങ്ങൾക്കെതിരെ നേരിട്ടുവിട്ടു. ഉണ്ടാക്കിയെടുത്ത ജാപ്പനീസ് ഏജൻസി ഇന്നു പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു.

പസിഫിക്കിലേയ്ക്കുള്ള ഫ്ലൈയുസേന

ലണ്ടൻ, മേ ൧൯ പസിഫിക്ക യുദ്ധത്തിൽ പങ്കെടുക്കുവാൻ കൂടുതൽ ആക്രമണസേന നാലു സേനാവിഭാഗമായിരിക്കണമെന്ന പാരിസ് റേഡിയോ പറയുന്നു.

അമേരിക്കൻ മറ്റ് ജപ്പാൻകാർ വീതം കൊല്ലപ്പെടുന്നു

വാഷിംഗ്ടൺ, മേ ൧൯ - പസിഫിക്ക നാവിക-കര പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ കൊല്ലപ്പെടുന്ന ഓരോ അമേരിക്കൻ മറ്റ് ജാപ്പനീസ് ഭടന്മാർക്കും കൊല്ലപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്ന യു. എസ്. പ്രസിദ്ധീകരണവയം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു.

മഞ്ഞവർഗ്ഗക്കാരുടെ ഐക്യത്തെ ആസ്പദമാക്കി സന്ധി

ജപ്പാൻ ചൈനയോടു ചെയ്ത ചിയാങ് കൈഷങ്ക് നിരസിച്ചതുമായ സന്ധിനിർദ്ദേശം

ലണ്ടൻ, മേ ൧൯ - ജപ്പാൻകാർ വാഷിംഗ്ടണിൽ മാത്രമല്ല സന്ധി സാധ്യത ആരാഞ്ഞിരിക്കുന്നതെന്നും ജാപ്പനീസ് ചൈനീസ് നയത്തു അനുസരിച്ച് മാത്രമായ തപസ്സു സമ്പർക്കമുണ്ടാകാൻ നടപടികൾ ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും 'ഡെയിലി ടെലഗ്രാഫി'ന്റെ ബേൺപ്രത്യക്ഷപ്പെടൽ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നു. ചൈനയുമായുള്ള സന്ധി മഞ്ഞവർഗ്ഗക്കാരുടെ താല്പര്യം എന്ന അഭിപ്രായത്തിലാണ് നിർദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതെന്നും പ്രസ്തുത ലേഖകൻ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുന്നു. ഒരു നയത്തുകേന്ദ്രത്തിൽനിന്നുള്ള

പ്രസ്താവനയാണ് ഈ വസ്തുത ഇവിടെ വെളിപ്പെടുത്തിയത്. വിദൂര ചൈനയോടുള്ള ചില രംഗങ്ങളിൽ ജപ്പാന്റെ പ്രാമാണ്യം ചൈന അംഗീകരിക്കണമെന്നും പകരം ജപ്പാൻ ചൈനീസ് പ്രദേശങ്ങൾ വിട്ടൊഴിയുകയും മാർഷൽ ചിയാങ് കൈഷങ്ക് മായി 'ഒരു സൗഹൃദം' ഉടൻതന്നെ ഒപ്പുവെക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണെന്നും ജപ്പാൻ നിർദ്ദേശിക്കുന്നതായിട്ടാണ് പറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. ഈ നിർദ്ദേശങ്ങളെ ചിയാങ് കൈഷങ്ക് അപ്പാടെ നിരസിച്ചിരിക്കുന്നു.

ആംഗ്ലോ-അമേരിക്കൻ റഷ്യൻ സംഘട്ടനവിപത്തു്

വർദ്ധനവായ യു. എസ്. ഉൾക്കണ്ഠ - പോളിഷ് നേതാക്കന്മാർ 3-ാം ലോകമഹായുദ്ധം പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു

ലണ്ടൻ, മേ 18 "സേ വിയററ സംരംഭങ്ങളിൽ യു. എസ്.ന്റെ ഉൾക്കണ്ഠവലിക്കുന്നു" എന്നതുകൊണ്ട് ഡെയിലി ടെലഗ്രാഫിൽ ഇസ്റ്റൺ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ഒരു ലേഖനത്തിൽ റഷ്യയും ആംഗ്ലോ അമേരിക്കൻ തമ്മിൽ ഒരു സാമൂഹ്യ സംഭവമുണ്ടെന്നു പ്രസ്താവിക്കുന്നു. ലേഖനം ഇപ്രകാരം തുടരുന്നു. 150 കോടി പവന്റെ വായ്പ റഷ്യയ്ക്കു നൽകിക്കൊടുക്കുന്ന സാധ്യതകൾ ഇപ്പോൾ അത്ര വൻപിച്ചതല്ല. റഷ്യൻ ജനങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള സംശയങ്ങൾ യു.എസ്. സ്റ്റേറ്റ് സിൽ വലിച്ചുവരികയാണ്. ഗവർണ്മെന്റു നയത്തിലും അതിന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ അനുഭവപ്പെട്ടു തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. റഷ്യയും ആംഗ്ലോ-അമേരിക്കൻ തമ്മിലുള്ള ഒരു സംഘട്ടനത്തിന്റെ സംഭാവ്യത കൂടുതൽ കൂടുതൽ ചർച്ചാവിഷയമായി കൊണ്ടുവരുന്നു. പക്ഷേ ഈ പ്രശ്നത്തെ ഉന്നയിച്ച അനുകൂലവും പ്രതികൂലവുമായ വിമർശനങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു വരുന്നു.

ഇന്നത്തെ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട പ്രശ്നം യു.എസ്. സ്റ്റേറ്റ് സിൽ റഷ്യയും തമ്മിലുള്ള ബന്ധം ആണെന്നാണ് അമേരിക്കൻ ലേഖകനായ ഡബ്ല്യു. ഫ്രൈഡ്സൺ പ്രസ്താവിക്കുന്നത്. ചൈനക്കാരെയും ഇൻഡ്യക്കാരെയും മദ്ധ്യയൂറോപ്യൻ രാജ്യ

ക്കാരെയും മേൽ റഷ്യയുടെ സ്വാധീനത്തിൽ വന്നിട്ടുള്ളതായിരിക്കാൻ ഉണ്ടെന്നും പശ്ചിമയൂറോപ്യൻ രാജ്യങ്ങളും അമേരിക്കൻ രാജ്യങ്ങളും യു. എസ്. റോഡ് മേന്മ നിൽക്കുകയുണ്ടെന്നും പറയുന്നു. ഇന്നത്തെ നിലയ്ക്കു തുടർന്നുകൊണ്ടുനാൽ പത്തോ ഇരുപതോ വർഷത്തിനുള്ളിൽ വേറൊരു യുദ്ധം ഉണ്ടാകുമെന്നും മഹാശക്തികൾ മൂന്നോ പന്ത്രണ്ടോ യുദ്ധത്തിൽ ഏല്പിക്കാതിരിക്കത്തക്ക യാതൊരു വ്യവസ്ഥയും സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽ രൂപീകരിക്കപ്പെടുന്നില്ലെന്നു തന്നെ അതിനു കാരണമെന്നും അദ്ദേഹം പറയുന്നു.

ലണ്ടനിലെ പോളിഷ് ഗവർണ്മെന്റും തങ്ങളും വിദേശത്തുള്ള പോളിഷ് സൈന്യനേതാക്കന്മാരും ഇന്നത്തെ ലോകസംഭവങ്ങൾ പശ്ചിമയൂറോപ്യൻ കസിക്ലാ സോവിയറ്റ് യൂണിയനും തമ്മിലുള്ള ഒരു മഹായുദ്ധത്തിലേക്കാണ് നീങ്ങിക്കൊണ്ടുവരുന്നതെന്നു ഉറപ്പായി അനുമാനിക്കുന്നു എന്നാണ് സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽ ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു റിപ്പോർട്ടുകൊണ്ടു വരുന്നത്. പോളണ്ടിനു സ്വതന്ത്ര രാജ്യമെന്ന നിലയിൽ ഒരു സത്ത സാധ്യമാകണമെങ്കിൽ ആംഗ്ലോ-അമേരിക്കൻ റഷ്യയും തമ്മിൽ ഏറ്റവും

മഹാത്മജി

മഹാത്മജി, മേ ൨൦ ഡാ: ജി. വരാജ് മേത്ത, ഡാ: ഗജാർ, ഡാ: ഗിൽഡർ, ഡാ: സുരീഷ് നായർ എന്നിവർ ഇന്നു ഗാന്ധിജിയെ പരിശോധിച്ചു. പരിശോധനാനന്തരം ഡാ: കൂറന്മാർ പറഞ്ഞതു ആശങ്കയ്ക്കു കാര്യമില്ലെന്നാണ്. കസ്തുർബാമണിന്റെ ചെയർമാൻ എന്ന നിലയിൽ മഹാത്മജിയുടെ ഇന്നലത്തെ ജോലി നിമിത്തം അദ്ദേഹത്തിനുള്ള ക്ഷീണം ഉണ്ടാകുകയും സാധാരണസവാരി കയ്യിൽ വരികയും ചെയ്തു. മഹാത്മജിയുടെ ആരോഗ്യനിലയെപ്പറ്റി അല്പംകൂടി ഇനിയും ഗൗനിക്കേണ്ടതുണ്ടെന്നാണ് ഇതുകൊണ്ടു വ്യക്തമാകുന്നത്. ഇന്നദ്ദേഹം ഏതായാലും പതിവു പോലെ ഇന്നും സാധാരണസവാരി നടത്തി. (എ-പി)

വിജയലക്ഷിയുടെ യാത്രമുടങ്ങി

കാൻഫറൻസുകാലം മുഴുവൻ സാൻഫ്രാൻസിസ്കോയിൽ താമസം

സാൻഫ്രാൻസിസ്കോ, മേ 18 സൈനികാവശ്യങ്ങൾക്കുള്ള മുൻഗണനയിൽ മിസ്സിസ് വിജയലക്ഷ്മി പണ്ഡിറ്റ് ഓസ്ട്രിയൻ സിൽ ഇറങ്ങേണ്ടി വരികയും അർദ്ധ ഇന്നു ഇവിടെ എത്തുകയും ചെയ്തു. മാനുവൽ റോസിയിൽ വെല്ലുഴികാളെൽ സ്വപ്നാഭിരുടെ വിദ്യാഭ്യാസ നായി മിസ്സിസ് പണ്ഡിറ്റ് യാത്ര തിരിച്ചതായിരുന്നു. ഇവിടെനിന്നും മുമ്പായിരം മൈൽ അകലെയാണ് പ്രസ്തുത കാളെജ്, കാൻഫറൻസുകാലമത്രയും ഇവിടെ താമസിക്കുവാനാണ് മിസ്സിസ് പണ്ഡിറ്റ് ഇപ്പോൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്.

വേറൊരു ലുബ്ളിൻ പ്രശ്നമുണ്ടാകാം

ന്യൂയാർക്ക്, മേ 18 - ഏതാനും മിഷൻലിംഗ് മാർഷൽ സ്റ്റേലിൻചൈനയിലെ കമ്മ്യൂണിസറ്റുകളെ അംഗീകരിക്കുന്നതിനുള്ള സുപ്രശ്നം ലേഖകനായ ഡബ്ല്യു. ഫ്രൈഡ്സൺ ഇന്നു മുന്നറിവു നൽകുന്നു.

കമ്മ്യൂണിസ്റ്റ് ചൈനയെ സോവിയറ്റ് റഷ്യ അംഗീകരിക്കുന്നതിന്റെ ഫലം വേറൊരു ലുബ്ളിൻ പ്രശ്നമായിരിക്കുമെന്നു ഇതാണ് സ്റ്റേറ്റ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിന്റെ ഏറ്റവും വലിയ ഭീതിയെന്നു ഫ്രൈഡ്സൺ പ്രസ്താവിക്കുന്നു.

മുട്ടിയേതിൽ എന്തു രാജ്യം വിട്ടുപോകേണ്ടിവന്നു മുമ്പോളെപ്പോൾ വിചാരിക്കുന്നതായും കാണുന്നു.

(ശ്രേണി 12-ാം പേജിൽ)

ശേഷം 4-30പേജിൽ

സവാഹിയിയുടെ വാക്കുകളെ നാം ആദ്യ
രീക്ഷാത്തതുകൊണ്ടാണു നാം ഇന്നും അടി
മത്തരത്തിൽ കിടക്കുന്നതു്. ശ്രീശങ്കര
ന്റെ പരമഭക്തനായ ഒരു മഹാരാജാവു
ണ് നമ്മെ ഭരിക്കുന്നതു്. ആ മഹാരാ
ജാവുതന്നെ നാം ഐഷ്വര്യം അതുപോലെതന്നെ
ശ്രീശങ്കരന്റെ മതത്തെ ആദരിക്കുന്ന
ഒരു ടിവാൻജിയോടുകൂടി രാജ്യഭരണം നട
ത്തുന്ന ഈ കാലാവസ്ഥയിൽ ശ്രീശങ്കര
ന്റെ മതം നാം രാജ്യമൊട്ടാകെ കൊണ്ടു
ടന്നും ശ്രീശങ്കരന്റെ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ പഠിയ്ക്കു
ന്നും സംസാരിച്ചും അറിയാൻ പാടില്ലാത്ത
വർക്കുവേണ്ടി നമ്മളെക്കൊല്ലെ പ്രസിദ്ധപ്പെടു
ത്താനും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുവാൻ വായിക്കു
ന്നും നിവൃത്തിയുണ്ടാക്കേണ്ടതാണ്. ശ്രീ
ശങ്കരന്റെ മതമിന്നും ആഘോഷിക്കുക
യെന്ന പഠത്താൽ ക്കൊ വെടിക്കെട്ടുകി
ടനത്തുകയെന്നല്ല അർത്ഥം. ശ്രീശങ്കരൻ
വന്നതു ധർമ്മസംസ്ഥാപനത്തിനാണ്. വെ
ട് മരണനഗരിപ്പിക്കുംല്ല. ശ്രീശങ്കരന്റെ
ജന്മദിനം രാജ്യമൊട്ടാകെ കൊണ്ടുടുകയും
അധർമ്മം ക്ഷയിക്കയും ശ്രമിയ്ക്കുന്നതുകൊ
ണ്ടുമാത്രവും ആയ വേദ മതമതം പ്രചരിപ്പു്
അനുവിശ്വാസവും അനുചാരവും ഇല്ലാ
തായും ചെയ്യുന്നത പരമകാര്യനി
കൻ അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ!

ബമ്മയിൽനിന്നുള്ള എന്റെ വിജയകരമായ പിന്മാറ്റം

ന. വഞ്ചിയറ

(പി. കെ. രാജരാജവർമ്മ എം. എ.)

“ഭാമ”യിലെ “ചിന്താധിപൻ” നദീതീരത്തുള്ള വിസ്മയകരമായ മണൽ തിട്ട ചളിനിറഞ്ഞതും അഭയാർത്ഥികളുടെ മലവിസർജ്ജനത്താൽ മലിനമാക്കപ്പെട്ടതും ആയിരുന്നു. താവളമടിക്കുന്നതിനോ ആഹാരം പാകം ചെയ്തുകഴിക്കുന്നതിനോ അവിടം തീരെ യോജിച്ചതല്ലായിരുന്നു. അതിനാൽ മേലേയുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വീടിന്റെ മുമ്പിലത്തെ ചെറിയ പന്തലിൽ ഗൃഹനായികയുടെ അനുജനായ ഒരു ഞങ്ങൾ സാമാനങ്ങൾ ഇറക്കി. പാലു, തക്കാളിപ്പഴം, മുളകുപാടി മുതലായ സാധനങ്ങൾ ആഗ്രഹത്തിൽ കിട്ടുമായിരുന്നു. ധാരാളം ചട്ടുമായിരുന്ന ചുരുട്ടും ആവശ്യക്കാർ വാങ്ങിക്കരുതി.

സാവധാനത്തിൽ ആഹാരങ്ങൾ പാകം ചെയ്യുന്നതിന് ഞങ്ങൾ ഒരുങ്ങി. ഭാരോരുത്തരും സാവധാനം വീട്ടിൽ വയ്ക്കുന്നതുകണ്ടു് അറിവുമാത്രമുള്ളവരും അപവാൻ ഭാഗ്യയുടെ പാപകവിയങ്ങൾ ആദർശരമാണെന്നു കരുതിയിരുന്നവരും ആയിരുന്നു അവിനാൽ ആത്മീയകുറവുള്ള പല അഭിപ്രായങ്ങളും ഭാരോ സമയത്തു കേൾക്കാമായിരുന്നു. തേയിലയുടെ കൂടെത്തന്നെ പഞ്ചസാരയും ഒന്നിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ ചായ കയ്യുമെന്നു ഒരാൾ. പാലുകൊടുപ്പോൾ ഇളക്കി പാടില്ലെന്നു ഒരാൾ. ഇളക്കിയില്ലെങ്കിൽ കരിയും എന്നു മറ്റൊരാൾ. പച്ചമുളകു വളരെ തണുപ്പാണെന്നും അതു ധാരാളം കഴിക്കണമെന്നും ഒരാളുടെ അഭിപ്രായം. അറിയും കടലയും ഉപ്പും മാത്രം കഴിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ യാതൊരു സുഖക്കേടും ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു മറ്റൊരാളിപ്രായം. ഏവംവിധങ്ങളായ വിവിധാഭിപ്രായപ്രകടനങ്ങൾക്കിടയിൽ ഞങ്ങൾ അന്നത്തേ ആഹാരം പാകംചെയ്തു കഴിച്ചു. അതിനിടക്കു വളരെ നാൾകൂടിയിട്ടു ഞാൻ ആറിൽപോയി സുഖമായി ഒന്നു തേച്ചുകിട്ടി. ഉച്ചതിരിഞ്ഞ യാദൃച്ഛികമായി ഒരു കണ്ണാടിയെടുത്തു നോക്കിയപ്പോൾ എനിക്കു ഹണേത്തന്നെ തിരിച്ചറിയാൻ പ്രയാസംതോന്നി. ക്ഷീണിച്ച രക്തപ്രസാരമില്ലാത്തവിളി ഗർഭദീക്ഷവുളത്തിയ ഒരു പോറലിയെപ്പോലെ ഞാൻ കാണപ്പെട്ടു. അതുകൊണ്ടു അവിടെവെച്ചു ഒരു മുഷക്കുഴവും നടത്തി. വെയിലിന്റെ മൂടും ഈച്ചകളുടെ ഉപദ്രവവുമാകൊണ്ടു പകൽ വീശ്രമം സാധിച്ചില്ല. രാത്രിയിലെ ഉറക്കം ഒരു മഴച്ചാറാലാൽ കേന്ദ്രേണത്തേക്കു പ്രതിബന്ധിക്കപ്പെട്ടു.

“യെയ്യ”വിൽ വണ്ടി കിട്ടാതെ താമസിക്കേണ്ടിവന്നകൂട്ടർ ഏതോ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ സഹായത്തോടുകൂടെ കേന്ദ്രേണം ട്രെയിനിലും ബാക്കി കൂലിയില്ലാതെ കാളവണ്ടിയിലും ആയി യാത്രചെയ്തു ഞങ്ങൾക്കൊരുദിവസം മുമ്പുതന്നെ “ഭാമ”യിലെത്തുകയും അവർക്കു വള്ളങ്ങൾ എപ്പോഴും കയ്യുംചെയ്തിരുന്നു എന്നാൽ, വേഗം “ഭാമ”യിൽ എത്തുന്നതിനായി കുറുക്കുവഴിയിൽകൂടി രഹസ്യമായി പോയ ടി. എം. കെ. സംഘം ഞങ്ങൾ എത്തിയതിന്റെ അടുത്തദിവസമേ അവിടെ വന്നുചേർന്നു. വണ്ടിക്കാരുടെ ബന്ധുക്കളുള്ള ഒരു ഗ്രാമപരിപോഷണത്തിനായി അവർ (വണ്ടിക്കാർ) പ്രയോജിച്ച ഒരു പൊടിക്കൈ മാത്രമായിരുന്നത്രെ അതു്. ഏതായാലും ഞങ്ങൾ ഭാമയിൽ എത്തിയ ദിവസംതന്നെ ഞങ്ങളുടെ പ്രമാണികൾ അവർക്കുതന്നെ ഇവർക്കുവേണ്ടി ആവശ്യമായ സാധനങ്ങളെ ചെന്നു കണ്ടു ഞങ്ങളുടെ അടുത്ത ഉദ്യോഗസ്ഥമായ “കലേവ”യിലേയ്ക്കു പോകാൻ ബോധ്യപ്പെട്ടു. കപ്പലുകളും ഒന്നും കിട്ടുകയില്ലെന്നും കെട്ടുവള്ളങ്ങൾ മാത്രമേ ആഗ്രഹമുള്ളൂവെന്നും “കലേവ”യിൽനിന്നുള്ള യാത്രയ്ക്കു പണം കൊടുത്താൽ ബസ്സുകളും ലോറികളും കിട്ടുമെന്നും അയാളിൽനിന്നു കേട്ടു. കെട്ടുവള്ളങ്ങൾ ഞങ്ങൾക്കും ടി. എം. കെ. സംഘത്തിനും അയാൾമുഖാന്തിരം എപ്പോഴും ചിലർ സ്വയം വള്ളങ്ങൾ എപ്പോഴും എന്നു കേട്ടപ്പോൾ സായിപ്പു കോപിക്കുകയും ആവള്ളങ്ങൾ വിടാൻ സമ്മതിക്കാതെ സക്കാലശൃത്തിനെപ്പറ്റത്തു് എടുക്കുമെന്നു ഭീഷണിപ്പെടുത്തുകയും ഉണ്ടായി. കാര്യങ്ങൾ വിശദീകരിക്കാൻ ചെന്ന പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയുള്ള ഒരു ബഗാർക്കാരനോടു്, “എനിക്കു നിന്റെ മുഖം കാണണ്ട ഇനി മിണ്ടുവാൻ ചെക്കിടിനിട്ടിടിക്കും!” എന്നു് ആ വെള്ളക്കാരൻ പറഞ്ഞതായും സംസാരമുണ്ടായിരുന്നു. ഏതായാലും അടുത്തദിവസം കാലത്തേക്കു കെട്ടുവള്ളങ്ങൾ എല്ലാവർക്കും തയ്യാറായി. നേരത്തേ ഉണ്ടാകു് കെട്ടുകളും ചുമന്നുകൊണ്ടു് എല്ലാവരും പത്തൊമ്പതിനുമുമ്പായി വള്ളങ്ങളുടെ സമീപത്തെത്തി.

വള്ളങ്ങളെല്ലാം ഉത്തരവർമ്മയിലേക്കു ചെല്ലും അരിയും കയറിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു് ഉപയോഗപ്പെടുത്തിവന്ന വലിയ കെട്ടുവള്ളങ്ങളായിരുന്നു. ഞങ്ങൾ കയറിയ വള്ളം നൂറ്റിപ്പത്തുപേർക്കു് ഇരിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. സാമാനങ്ങളെല്ലാം വെച്ചതിനുശേഷം 110 പേർക്കു് കാൽ കയ്യിട്ടു സ്ഥലമുണ്ടായിരുന്നു. ഈ കൂട്ടത്തിൽ ഒരു ബ്രാഹ്മണനും ഭാഗ്യയും മൂന്നുപേർ കുട്ടികളും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു കുടുംബം ഉണ്ടായിരുന്നു. അവർക്കു് കുറേ സൗകര്യം ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതിനായി മറ്റുള്ളവർ ഒരുങ്ങി ഇരുന്നു. യാത്രാനന്തരം സിലയിൽ എത്തിയപ്പോൾ ഞാൻ കേട്ടു, ആ ബ്രാഹ്മണനും മൂന്നു കുട്ടികളും മലയേററത്തിൽ മരിച്ചുപോയെന്നും ആ സ്ത്രീയും ഒരു കുട്ടിയുമാത്രം നിരാധാരമായി കൽക്കത്തായിൽ എത്തിയെന്നും ഞങ്ങൾ അനുഭവിക്കുന്നതന്നു കയ്യുപ്പാടുകളെപ്പറ്റിയോ ഞങ്ങളിൽ പലരേയും കാത്തുകൊണ്ടു വഴയിൽ ഒളിഞ്ഞിരുന്ന മരണത്തേപ്പറ്റിയോ ആരു അപ്പോൾ ഒന്നും അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. അല്ലെങ്കിൽ പലപ്പോഴും

നിസ്സാരവും സാത്മപരവും ആയ മനുഷ്യജാലം ചിലപ്പോൾ ഉത്സാഹമായി വിനോദഭാഷണങ്ങളിലും ഏല്പുന്നതിനു ഞങ്ങൾക്കു കഴിയുമായിരുന്നില്ല. ഏകദേശം മൂന്നു മണിയായപ്പോഴാണ് വള്ളക്കാർവന്നതു്. ആ വകുപ്പു വള്ളം തുഴയുന്നതിനു് മുക്കാൽപിടിക്കുന്നതെങ്കിലും കൂടാതെ രണ്ടുപേർ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. അറുപതുതൊട്ടെട്ടുതൊട്ടെട്ടു “കലേവ”യിൽ ചെന്നെത്തുന്നതിനു 13 ദിവസം വേണ്ടിവരുന്നതെന്നു വള്ളക്കാർ പറഞ്ഞപ്പോൾ എല്ലാവരും ഒന്നു നടുങ്ങി. അതിനിടയ്ക്കു മഴ ആരംഭിച്ചു. ആറിൽ ഒഴുകുകയായി കൂടുതൽ ദിവസങ്ങൾ വേണ്ടിവരുന്നതും അവർ അറിയിച്ചു. അവർക്കു ധാരാളം രൂപാകാടകളുമെന്നും നാലഞ്ചുദിവസത്തിനകം “കലേവ”യിൽ എത്തിക്കണമെന്നും സകലരും അഭ്യർത്ഥിച്ചു. തങ്ങൾ വിചാരിച്ചാൽ നിവൃത്തിയില്ലെന്നും, വള്ളത്തിൽ സാമാനങ്ങൾ മാത്രം വെച്ചിട്ടു ആളുകൾ ആറിൽ കരയിൽകൂടി നടക്കുകയും, വള്ളത്തിൽ കെട്ടിയിരുന്ന വടംപിടിച്ചു പതുക്കെ പതുക്കെ മാറിമാറി വളംവലിക്കുകയും, തങ്ങൾക്കു നല്ലതുക സമാനംകൊടുക്കുകയും ചെയ്താൽ ആദിവാസികൾക്കു “കലേവ”യിലെത്തിക്കാമെന്നു അവർ ഒടുവിൽ സമ്മതിച്ചു.

വളം പുറപ്പെട്ടപ്പോൾ നാലുമണിയോളമായി ഉത്സാഹികളായ ചിലർ വളംവലിക്കാൻ ഒരുമ്പെട്ടു. മറ്റൊല്ലാവരും വള്ളത്തിൽതന്നെ ഇരുന്നു. ആരമണിയായപ്പോൾ രണ്ടോമൂന്നോ മൈലിൽകൂടുതൽ പ്രയാണംചെയ്തിരുന്നില്ലെങ്കിൽ വളം നല്ല മണലുള്ള ഒരു കരയിൽ അടുപ്പിച്ചു. അന്നത്തെ യാത്ര അവസാനിച്ചെന്നും ഇനിയും അടുത്തദിവസം കാലത്തു തുടരുന്നതാണെന്നും വള്ളക്കാർപ്രസ്താവിച്ചു നിർബന്ധബുദ്ധികളായ വള്ളക്കാരെ അവരുടെ നിശ്ചയത്തിൽനിന്നു മാറ്റുന്നതിനു സാധിച്ചില്ല.

ഞങ്ങൾ അവിടെ ഇറങ്ങി ആഹാരം പാകംചെയ്യുന്നതിനും കുളിക്കുന്നതിനും ഉദ്യമിച്ചു. അപ്പോൾ ചിലർ ചില ബർമ്മക്കാർ അവിടെ കൊണ്ടുവന്നു വിറ്റിരുന്ന കള്ളവാങ്ങി കുടിക്കുകയും ഉണ്ടായെന്നു പ്രസ്താവിക്കാതെതരമില്ല. രാത്രിയിൽ ഉണ്ടാകു് ആ ഞങ്ങൾ മണൽപുറത്തുതന്നെ കിടന്നു അടുത്തദിവസംമുതൽ എല്ലാവരേയും വളംവലിക്കാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതിനു എന്താണുവേണ്ടതെന്നു ഒരു ഹിന്ദുസംഘക്കാർ രഹസ്യമായി ആലോചിക്കുന്നതു ഞാൻ കേട്ടു. ബർമ്മാ ഗവർണ്മെന്റുസിക്രട്ടറിയോടൊന്നു ചേർന്നു ഗവർണ്മെന്റുലേക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നതായി അറിവുകിട്ടിയിട്ടുണ്ടെന്നും, അവരെ തങ്ങൾക്കാവശ്യമുള്ളതിനാൽ ഇന്ത്യയിലേക്കു പോകാൻ തങ്ങൾ അനുവദിക്കുകയില്ലെന്നും ജപ്പാൻകാർ ഭോഷിയോ റേഡിയോവിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതായി ഒരു ശ്രുതി പരത്തുവാൻ അവർ നിശ്ചയിച്ചു. അടുത്തദിവസംകാലത്തു ആദ്യംവളം വലിക്കാൻ തയ്യാറായി കേന്ദ്രേണത്തു ഞങ്ങളുമെന്നും അതു മറ്റുള്ളവർക്കു പ്രേരകമായിത്തീരുന്നതെന്നും അവർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. അതിൽ ഒരാളായി എനെയും അവർ നിശ്ചയിച്ചു. അന്നു രാത്രി രണ്ടുമണിയോളം ഉണ്ടായ മഴ ഞങ്ങളെ മണൽപുറത്തുനിന്നു വള്ളത്തിനകത്തേക്കു ഓടിക്കുകയും ഉറക്കത്തെ വില്ലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു.

അടുത്തദിവസം വെള്ളപ്പിറുത്തെന്നു

പറയുകയുണ്ടിട്ടു് ആരമണിക്കു വളം വലിക്കുന്നതിനു തയ്യാറായിനിന്നു. ഒരു തോത്തു തലയിൽകെട്ടി ഏഴുമണിയോടുകൂടി ഞാൻ വളംവലിയിൽ എപ്പെട്ടു. വടംപിടിച്ചു വലിച്ചുകൊണ്ടും ചില അപരബുദ്ധി പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടും ഞങ്ങൾ ആറിൻകരയുടെ കുന്നുകൾ കയറയും മണലിൽ കാൽപുറത്തു് ചെലയിൽ ചവിട്ടിയും വെള്ളത്തിലിറങ്ങിയും മുന്നോട്ടു പോയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഒരിക്കൽ മുഖം റോ ഓളത്തിൽ നടന്നുകൊണ്ടു ഒഴുകിത്തീരായി അരമണിക്കു നേരം വലിക്കേണ്ടിവന്നപ്പോൾ എന്റെ കൈകാലുകൾ കഴഞ്ഞു. രണ്ടുമണിക്കുനേരത്തെ പ്രയത്നത്തിനുശേഷം ഞങ്ങൾ വിമുക്തരായ കയ്യും ഞങ്ങളിൽ ചിലർ നന്നത്തേയ്ക്കു ഡ്രോയുടെ വെയിലത്തു മണൽപുറത്തു കിടന്നുവീശ്രമിക്കുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ ഞാൻ ഒരു കപ്പു കാപ്പിയുടെ മഹാത്മ്യത്തെപ്പറ്റി ചെന്നു. മദിരാശിയിലെ “മോസ്കോ”യിലേയ്ക്കോ, “രോമ”ലേയ്ക്കോ യോ ചിലപ്പോൾ ഭാര്യയുണ്ടാക്കിത്തരുന്നവരോടൊന്നു ചേർന്നു വെള്ളം വലിക്കുന്നതിനു എനിക്കു യാതൊരു മടിയും തോന്നിയില്ല എന്നാൽ വേവിച്ചു കടലയും പോളണ്ടിലുമുണ്ടായ അങ്ങിങ്ങും ചില ബർമ്മക്കാർക്കു വിറ്റുകൊണ്ടിരുന്നതും മാത്രമേ അവിടെ കിട്ടുമായിരുന്നുള്ളു. കേന്ദ്രേണ നടന്നപ്പോൾ ഒരുത്തി കരക്കുകൾ വിൽക്കുന്നതു കണ്ടു അതു വാങ്ങിക്കെട്ടി. പത്തൊമ്പതിനുമുമ്പെ ഞങ്ങൾ ചില്ലറ ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ വാങ്ങിക്കൊണ്ടുകൊണ്ടു വള്ളത്തിന്റെ കൂടെ നടന്നു. പിന്നീട് ഒരു സ്ഥലത്തുറങ്ങി കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന പഴ ബാറ്റു വെയിലത്തിരുന്നതെന്നുണ്ടു. അവടെയും തണലില്ലാത്തതുകൊണ്ടു ഉച്ചമുഴുവൻ വള്ളത്തിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. അന്നു കാലത്തുണ്ടായ യാത്രയുടെ പുരോഗതിയെപ്പറ്റി എല്ലാവർക്കും തൃപ്തിയായി. അതുപോലെ വൈകുന്നേരവും വേണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു.

എന്നാൽ വള്ളക്കാരുടെ അമാന്തം കൊണ്ടു വൈകുന്നേരംപുറപ്പെട്ടപ്പോൾ തന്നെ നാലുമണിയോളം ആദ്യം വളം വലിയുന്നതിൽ എപ്പെട്ടുകയും മറ്റൊല്ലാവരും നടക്കുകയും ചെയ്തു. അരമണിക്കു് ഇങ്ങനെ മുന്നോട്ടുപോയപ്പോൾ ഭയങ്കരമായ ഒരു കൊടുങ്കാറ്റുണ്ടായി. വളം കരയുടപ്പിച്ചുകെട്ടിനിറത്തി. വലിയ മഴയില്ലാത്തതിനാൽ ആ പുഴി മഹാസമുദ്രത്തിൽ കണ്ണുചൊത്തി ഞങ്ങൾ കരയുതന്നെ നിന്നു. അരമണിക്കുറിനുശേഷമേ വീണ്ടും യാത്രയ്ക്കു ഒരുങ്ങിയുള്ളു. മറ്റോത്സാഹികളായി വീണ്ടും അരമണിക്കു കൂടി ഞങ്ങൾ പ്രയാണം ചെയ്തപ്പോൾ വളം വീണ്ടും കരയുടപ്പിക്കുകയും അന്നത്തെ യാത്ര കഴിഞ്ഞെന്നു വള്ളക്കാർ അറിയിക്കുകയും ചെയ്തു. അദിക്കിൽ ഒരു സ്ത്രീപാശുപതികെട്ടിയിട്ടിരുന്നതു “കലേവ”യിൽ വിടാനുള്ളതല്ലെന്നു അന്വേഷിച്ചറിഞ്ഞു. ആറിൻ കരയിൽ പഴവും ചില തീറിസാധനങ്ങളും ചില ബർമ്മക്കാർ വിറ്റുകൊണ്ടിരുന്നതു ഞങ്ങൾ ഭക്ഷിച്ചു. ചാറാമഴയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും ചിലർ മണൽപുറത്തു അത്താഴം പാകംചെയ്യുന്നതിനു ഉദ്യമിച്ചു. ഞാൻ വള്ളത്തിൽ കാവലിരുന്ന.

നേരം നല്ലപോലെ ഇരുട്ടി. പരി

(ശേഷം 6-ാംപേജിൽ)

ശ്രീരാമവിജയം പ്രസ്, കോട്ടം.

ശ്രീരാമവിജയം പ്രസ്, കോട്ടം.

(ശേഷം 11-ാം പേജിൽ)

(ശ്രേണിം ൧൧-൦൦൭൧൫൪)

സ്ഥിതിസമത്വം
ഭാരതസംസ്കാരം

(വടയാറുകോട്ട, കെ. പരമേശ്വരൻപിള്ള)

നിരക്കുയായ 'നാസിസ'പ്പിശാ
ചിന്തയുടെ നഗ്നമായ അഴ്ത്താട്ടത്തി
ന്റെ കനത്ത കാലാവസ്ഥയിൽ റഷ്യ അ
ന്നു യുദ്ധകൃത്യമായിപ്പോയെന്നുതന്നെ
ലോകം സംശയിച്ചു. ആ ഭയനീയ
ഘട്ടത്തിൽ റഷ്യയുടെപേരിൽ നമുക്കു
ണ്ടായ അനുകമ്പ അനവധിയായിരുന്ന
തന്നെ. യുദ്ധത്തിന്റെ തുടക്കത്തിൽ
തന്നെ, ഈ ലോകമാവാദിപത്തിനു
ഹേതുഭൂതമാണെന്നുവിലയിൽ നാസിക
ളിൽ നമുക്കുണ്ടായിരുന്നവിദ്വേഷത്തെ
ആ അനുകമ്പ ശതമണിതമാക്കിയെ
ഴുത്തു. തന്നിരിക്കുന്ന ജർമ്മനിയുടെ തല
സ്ഥാനനഗരിയിൽ റഷ്യൻ പതാക,
പകുതിയുൾ സാധിച്ച കൃതാർത്ഥയോ
ടു കൂടി ഉയർന്നു നിൽക്കുന്നതിനു സാ
ഗ്ഗാസനഗ്നസാധുവായിത്തീർന്നതിന്റെ
ഭടന്മാരുടെ മനസ്സു വെപ്പു കളുപ്പി
ച്ചുവേളയിൽ നമുക്കുണ്ടായ ആഹ്ലാ
ദഭാരം ദുഃഖമാണെന്നിൽ എന്താണു്
അർത്ഥം!

ഭാരതാംബ ആഹ്ലാദഭരതളിതയാ
യി എന്ന പരമാർത്ഥത്തെ ലോകം തി
കച്ചും അറിയുന്നുണ്ടെങ്കിലും, ലേരും
പോലും അറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത മറ്റൊരു
പരമാർത്ഥം ലോകഭൂമിയിൽ മാഞ്ഞു
കിടക്കുന്നു. റഷ്യയുടെ വിജയക്കൊടി
ജർമ്മനിയിൽ പറന്നുതൂങ്ങിപ്പോയ നാ
സിസത്തിന്റെ മുഴുവലുതനെയും ബ
നംപെയ്ത വീക്ഷിച്ചപ്പോൾ അല്ല, നി
യതിയുടെ അപഞ്ചലമായ നിതിനി
ഷ്ഠയെ അവലോകനം ചെയ്തതിലാണു
ധർമ്മത്തിനായ ഭാരതജനനി ആ
ഹ്ലാദഭരതളിതയായതെന്നു് അധികമാ
രും അറിയുന്നില്ല. അതിലവരെ കു
ററപ്പെടുത്താനമില്ല. ഭാരതാംബയു
ടെ സന്താനങ്ങളിൽത്തന്നെ ചിലർ
ഈ വസ്തുത ഗ്രഹിച്ചിട്ടില്ലാത്തവരായി
ട്ടുണ്ടല്ലോ.

ബോൾഷേവിസമെന്നും കമ്മ്യൂണി
സമെന്നും സോഷ്യലിസമെന്നും മ
റ്റും പറയുന്ന 'ഇസ'ങ്ങളിൽ റഷ്യയു
ടെ ഭരണകൂടം അടിയുറച്ചുകൊണ്ടാ
ണു് ജർമ്മനിയെ തോല്പിക്കാൻ സാ
ധിച്ചതെന്ന അഭിപ്രായകോടിയിൽ
വിഹരിക്കുന്നവരാണ്. അതിന്റെ
സംഗതം ഏതു രൂപത്തിലോ ആ
യിരിക്കാമെങ്കിലും ആ 'ഇസ'ങ്ങളെ ഇ
ന്ത്യയുടെ വിശ്വാസപ്രമാണങ്ങളാക്ക
ണമെന്നും അതുകൊണ്ടല്ലാതെ ഇന്ത്യ
യ്ക്കു അടിമത്തത്തിന്നിന്നും ഒഴിഞ്ഞു
മാറാൻ സാധിക്കുകയില്ലെന്നും അ
വർ വിശ്വസിക്കുന്നതിലും നാം ആ
പത്തു ചിന്തിക്കണമെന്നില. മറ്റൊ
രു വലിയ അപകാരം വിശ്വസിച്ചി
ക്കാൻ അടുക്കുന്ന അവരുടെ പ്രചാര
ണോൽസുകതയെയും നമുക്കു ക്ഷമി
ക്കാം. പക്ഷേ, അതിനു വഴിപ്പെടാ
ത്തവരെ വഴിപ്പെടുത്താത്തടക്കുകയി
ല്ലെന്നവിലയിൽ വിരോധകൂടി കുതി
ച്ചുനിൽക്കുന്ന മനോഭാവത്തെ കുറ
ക്കിപ്പാതിരിക്കുന്നതെങ്ങനെ?

റഷ്യയുടെ 'ഇസ'ങ്ങൾ ഇവർ വി
ശ്വസിക്കുന്നതുപോലെ ആദർശനീയ
ങ്ങളാണെന്നു സമ്മതിക്കുന്നു. നേരെ
മറിച്ച് അതിലുണ്ടെന്നെങ്കിൽ ഒരു വമ്പിച്ച
ജനവിഭാഗം അവയെ സ്വജീവിതാ
ദർശനവും സ്വന്തം രാഷ്ട്രീയപ്രമാ
ണമായും അംഗീകരിക്കാനിടയില്ല. പ
ക്ഷേ, ആദർശമെന്നു കേൾക്കുമ്പോൾ

സ്വന്തം ചിന്താശക്തിയെ അതിനു
ബലികഴിക്കുന്നതു ആത്മഹത്യ പരമാ
യ ഒരു സാഹസമാകുന്നു. റഷ്യയി
ലെ 'ഇസ'ങ്ങളെയും അവയുടെ ജന
യിതാക്കളെയും ജനിച്ചിട്ടു് ഏതൊ
രു സംസ്കാരമോ ആ സംസ്കാരം അവ
യെ പുലർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. സം
സ്കാരം 'ഇസ'ങ്ങളെ ജനിക്കുക
യല്ലെങ്കിൽതന്നെ സമുദായോദാഗതി
ക്കു പ്രതിബന്ധമായുനിന്ന സംസ്കാര
ത്തെ 'ഇസ'ങ്ങൾ തട്ടിത്തകർക്കുകയാ
ണുണ്ടായതെന്നും ഒരുപക്ഷേ, ഇവർ
വാദിച്ചുവന്നവരും. ആ വാദം ശ
രിയായെന്നെങ്കിൽ, സംസ്കാരത്തു ന്യായ
ഭാരം ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ നിലം
പതിക്കത്തക്ക അടിയുലച്ചിലോടുകൂടി
ധർമ്മികമായ പിന്തുണയില്ലാതെ,
സായുധബലംകൊണ്ടുമാത്രം നിലനി
ന്നുപോവുകയാണെന്നു അവർ ധരി
ക്കട്ടെ! 'ഇസ'ങ്ങളെ അനുകൂലിക്കുന്ന
വരായി കൈയൊപ്പിട്ട അംഗങ്ങൾ
എണ്ണപ്രളയത്തിലധികമില്ലെന്നു
സോവിയറ്റ് ഭരണനായ ഒരു സ്റ്റേഡി
ത്ത് ഈയിടെ എനോട്ട പറഞ്ഞു.
പതിനെട്ടുകോടിയെ ഭരിക്കുന്ന ആ
രാഷ്ട്രീയപ്രമാണത്തെ അനുകൂലിക്ക
ന്നവർ ഒരുകോടിപോലുമില്ലെന്നുള്ള
തു പരമാർത്ഥമാണെങ്കിൽ, ഇന്നു റ
ഷ്യയിൽ ഒരു ചെറിയ ന്യൂനപക്ഷം
ഒരു വലിയ ഭൂരിപക്ഷത്തെ ഭരിക്കുന്നു
എന്നാണല്ലോ അർത്ഥമാക്കേണ്ടതു്.
സായുധശക്തികൊണ്ടല്ലെങ്കിൽ ഇ
തെങ്ങനെ സാധിച്ചുപോരുന്നതു എന്നു
ചിന്തിക്കുമ്പോഴാണ് സ്ഥിതിസമത്വ
ത്തിന്റെ പുറമ്പുഴു വെളിപ്പെടുന്നതു്.

സ്ഥിതിസമത്വമാണു് ആധുനിക
റഷ്യയുടെ ആദർശമെന്നു സോവിയ
റ്റ് ഭരണന്മാർ പറയുന്നു. ഏതർത്ഥ
ത്തിലാണു് ഈ സമത്വശബ്ദത്തെ
അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നു നമ്മെ
പ്പോലെതന്നെ അവർക്കും ഒരു രൂപവു
മല്ല. ധനപരമായ സമത്വമാണു
വിവക്ഷിതമെങ്കിൽ, യഥാർത്ഥമായ
സ്ഥിതിസമത്വം അതുകൊണ്ടു സാധി
ക്കുന്നില്ല. യഥാർത്ഥമായ സ്ഥിതിസ
മത്വം ആർഷഭാരതത്തിൽനിന്നല്ലാ
തെ ലോകത്തിൽ പഠിക്കാൻ സാധി
ക്കുന്നതല്ല. ലോകൈകമാന്യനായി
രുന്ന ലോകമാന്യന്റെ അഭിപ്രായ

ത്തെ ആദരിക്കുന്നപക്ഷം പന്തിരോ
യിരംകൊല്ലങ്ങൾക്കുമുമ്പു തുടങ്ങി പ
ത്തുണ്ടു നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കുമുമ്പു വിദേശ്യ
രുടെ ആക്രമണം ഭാരതത്തിന്റെ ഓ
ജസ്സിനെ നശിപ്പിച്ചതുവരെ സാമാ
ന്യമായും അതിനുമുമ്പു സമൃദ്ധികാല
ത്തോളം സാക്ഷ്യനെയും യഥാർത്ഥ
യ സ്ഥിതിസമത്വം ഭാസ്യമായും അ
ന്യനായും ഭാരതത്തിൽ നിലനിന്നു
പോന്നുവെന്നു ചരിത്രപണ്ഡിതന്മാരായ
വിദേശികർപോലും തലകുലുങ്ങി
സമ്മതിക്കുന്നതാണു്. വിപ്ലവബുദ്ധി
കൾക്കു് ഈ സമത്വം ഇഷ്ടപ്പെടാ
നിടയില്ല. ഉപരവ്ലവബുദ്ധികൾ, അ
ടിത്തട്ടിൽ താണുകടക്കുന്ന ചരത്രപ
രമാർത്ഥങ്ങളെ ഉദ്ധരിച്ചുനോക്കാൻ ക
ഴിവുള്ളവരുമല്ലല്ലോ ആർഷഭാരതം
അംഗീകരിച്ചിരുന്ന സ്ഥിതിസമത്വാ
ദർശനം മനുഷ്യർത്ഥത്തിൽ സ്ഥിതിസമ
ത്വം സാധിച്ചതുകൊണ്ടു് ഏതു്
അഭിശാസിക്കുന്നു സർവ്വഭൂതങ്ങളെ
യും ലോകത്തുണ്ടായട്ടുള്ളതിനെ എ
ല്ലാം തന്നെ—രഥഭാവേന വീക്ഷിക്ക
ണമെന്നാണു് ശാസിക്കുന്നതു്. അങ്ങ
നെ ചെയ്യുന്നവൻ പണ്ഡിതനെന്നും
തദിതരൻ പാമരനെന്നും—മുഖനും—എന്നു
പഠിപ്പിക്കുകയല്ലാതെ തോക്കുനിട്ടയും
കുന്തം കാട്ടിയും സംസ്കാരസമ്പന്നയാ
യ ഭാരതമാതാവു് സ്ഥിതിസമത്വ
ത്തെ സിംഹിപ്പിക്കുന്നില്ല. ആക
യാൽ യാതൊരു ഭൗതികശക്തിയുടെ
യും പ്രേരണ കൂടാതെ, സ്വന്തഭരണ
പ്രേരണയാൽമാത്രം സ്ഥിതിസമ
ത്വരൂപത്തെ ഭാരതീയർ അംഗീകരി
ച്ചിരുന്നുവെന്നു തെളിയുന്നു. ഇന്നും
നിലവിലിരിക്കുന്ന പല ആചാരങ്ങ
ളും ഈ വസ്തുതയ്ക്കു അലംഘ്നീയങ്ങ
ളായ തെളിവുകളാണു്. ഇന്നു ചെ
പ്പെട്ടവരായിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിസമത്വ
വാദികൾ നിർദ്വയം കൊന്നുതിന്നുന്ന
മൃഗങ്ങളെയും പക്ഷികളെയും, വെട്ടി
നശിപ്പിക്കുന്ന വൃക്ഷങ്ങളെയും എന്നു
വേണ്ട കൃത്യരൂപങ്ങളെപ്പോലും ഭാര
തീയർ ഇക്കാലത്തുതന്നെയും പുവിട്ടു
പൂജിച്ചുപോരുന്നു അവരുടെ ഈ
മാനസ്ഥിതി, പണ്ടത്തെ "ആത്മവൽ
സർവ്വതാനി"ത്വവാസന യഥാർത്ഥ
മായ സ്ഥിതിസമത്വവാസന കേ
വലം വിട്ടുമാറിയിട്ടില്ലെന്നും വിട്ടുമാ
രുന്ന ഒന്നല്ലെന്നും നിഷ്പക്ഷബുദ്ധി
കൾക്കു തെളിവു നൽകുന്നു. വസ്തുസ്ഥി
തി ഈവിധമിരിക്കെ, വിദേശ്യരുടെ
ഭൗതികജടിലമായ സ്ഥിതിസമത്വ
ത്തെ ഭാരതത്തിന്റെ തലയിൽ പിടി
ച്ചുവയ്ക്കാൻ തുടിച്ചു നിൽക്കുന്നവർ പ
രാജയപക്ഷപ്പാടിന്റെ അപമാനത്തെ

അറിയുന്നില്ലല്ലോ എന്നു ഖേദിക്കുകയല്ലാ
തെ എന്തു പറയട്ടെ!
ഭാരതസംസ്കാരം ഓജസ്വ്യപോയെ
ന്നോ, നശിച്ചുപോയെന്നോ, പഴഞ്ച
നായിപ്പോയെന്നോ പലവിധത്തിൽ
ഖേദിക്കുകയും തിരുത്തിക്കളയാമെന്നും
നവീകരിക്കുകയുണ്ടായെന്നും മറ്റും വ്യാ
മോഹിക്കുകയുണ്ടായെന്നു ഈ സാ
മൂഹ്യപരിഷ്കർത്താക്കൾ ഭാരതസംസ്കാ
രത്തെ ഏതു രൂപത്തിൽ വീക്ഷി
ക്കുമെന്നു അവർക്കുതന്നെയും ഒരു രൂ
പവുമില്ല. അക്കൂട്ടർ തിരുത്തിച്ചെ
യ്ക്കാൻ പുറപ്പെടുകയുമുണ്ടു് ഭാരതസം
സ്കാരത്തെ വേണ്ടവണ്ണം പഠിച്ചറി
യാൻ ശ്രമിക്കട്ടെ! അതിൻ
ശേഷം ആദ്ധ്യാത്മബന്ധത്തിൽ നി
ന്നും അതിനെ അടുത്തി എടുക്കാൻ
സാധിക്കുമെങ്കിൽ യഥേഷ്ടം തിരുത്തി
ക്കൊള്ളട്ടെ! അടുത്തി എടുക്കാൻ സാ
ധിക്കാത്തവിധത്തിൽ, അവ—അ
ദ്ധ്യാത്മവും ഭാരതസംസ്കാരവും—നി
ത്യ സമ്പന്നങ്ങളെന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെ
ട്ടാൽ കമ്പിട്ടു പിന്മാറി തങ്ങളുടെ സ
ർവ്വബുദ്ധിയെ തെളിയിക്കട്ടെ! സമൃദ്ധി
കളെക്കൊണ്ടും വിദേശികളുടെ ഇട
പെടൽ നിമിത്തവും നമ്മുടെ സംസ്കാ
രത്തിനു സംഭവിച്ചിരിക്കുന്ന സാരമാ
യ കേടുപാടുകളെ അകറ്റി, ആർഷ
ഭാരതത്തിന്റെ സ്ഥിതിസമത്വത്തെ
പുനഃസ്ഥാപിക്കുകയെന്ന സ്വജനകാ
ര്യത്തെ നിശ്ശബ്ദമായി നിർവ്ഹിച്ചു
കൊണ്ടു്, ഇന്നത്തെ സർവ്വലോകശ്രദ്ധ
യ്ക്കു വിഷയീഭൂതനായി ഏതൊരു ലോ
കൈകവദ്യൻ വിളങ്ങുന്നുവോ, ലോ
കാനുഗ്രഹനിരതനായ ആ മഹാപുരു
ഷന്റെ കാലടിപ്പാടുകളെ സദരമാ
യും സുഗ്രദ്ധമായും അനുഗമനംചെയ്തു
തദനുയരയിതപുണ്യം സമ്പാദിക്കു
വാൻ ധൈര്യപ്പെടട്ടെ! ഇതിനൊന്നും
തയ്യാറല്ലാത്ത പക്ഷം, ഭൗതികജടി
ലമായ സ്ഥിതിസമത്വച്ചമടടുക്കാൻ
വിസമ്മതിക്കുന്നവരെ ശല്യപ്പെടുത്താ
തിരിക്കുന്നതിനുള്ള സമനാസ്തകീലു
ണ്ടാകട്ടെ!

കുസുമോത്സവം
അനന്തയയ കുസുമകുമാരി ചാരിത്ര്യ
സൂക്ഷ്മനിമിത്തം അനുഭവിക്കുന്ന നഗ്ന
മായ കയ്യുതകളും, ധനവാദനെങ്കിലും കടി
ലബുദ്ധിയായ ഭാഗീരഥിചരണൻ കഴി
ലുണ്ടു് അനുകരണയോഗ്യനായ വിന
യചന്ദ്രൻ സ്ഥിരപ്രണയവും മറ്റും ഏ
തരയതപത്തോടുകൂടി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു.
വില രൂ. 2 ഞ. 4.
ശ്രീരാമവിലസംപ്രസ്സ്, കൊല്ലം.

അസംഖ്യമല്ല
യാതൊരു നിബന്ധനയും "അസംഖ്യം" എന്ന വാക്കിനു സ്ഥാനം കൊടുക്കരുതെന്നു് ലോകം മുഴുവൻ കിട്ട
കിട വിറപ്പിച്ച ഫ്രാഞ്ചൈസ് ചക്രവർത്തി നെപ്പോളിയൻ പറഞ്ഞതു് എത്രയും പരമാർത്ഥമാണു്.
"അസംഖ്യം" എന്ന മുദ്രയെടുത്തു് തള്ളപ്പെട്ട, കൈയൊഴിച്ച അനേകം ക്ഷയരോഗികൾ തങ്ങളുടെ
"കുറിശ്ശിത്തടവേലം" സേവിച്ചു് രോഗശാന്തി വരുത്തി ജീവിതസുഖം അനുഭവിക്കുന്നു.
ശരീരപ്രഷ്ഠിക്കും, കാസം, വാതം മുതലായ രോഗങ്ങൾക്കും, പ്രസവക്ഷയവും അത്യുത്തമമായ
ഈ ടിബെറ്റിയൻ നിങ്ങളും ഉടൻടി സേവിച്ചു് ആരോഗ്യം നിലനിർത്തുക!
റാത്തൽ 1-ക്കു് 5 ക. (പാക്കിങ്ങ് & പോസ്റ്റേജ് വേറെ)
ഭാരതവൈദ്യശാല (Regd.)
ചാലക്കുടി
കൊച്ചിൻസ്റ്റേറ്റ്.

ഹെർമാൻ വോഹൽ

ഒരു കാലത്തു ഹിറ്റ്ലറും മുസോളിനിയും
രക്ഷിച്ചു ഭടൻ

(എം. പി. വരിക്കോലിൽ)

അൽസേഷ്യക്കാരനായ ആ മനുഷ്യൻ ഒരു സാധാരണ പട്ടാളക്കാരൻ മാത്രമാണെങ്കിലും, സ്വയം അഭിമാനസമേതം വിവരിക്കുന്ന ഒരത്ഭുതകൃത്യം അയാളുടെ ജീവചരിത്രത്തിലുണ്ട്. കഴിഞ്ഞ ലോകമഹായുദ്ധത്തിന്റെ ഭീകരതകളിൽനിന്നും ജർമ്മനിക്കും ഇറ്റാലിക്കും അപ്രതിഷേധ്യമായ രണ്ടു നേതാക്കൾക്കും രക്ഷിച്ചുകൊടുത്തുവെന്നു ജർമ്മനിയുടെ 'അയൺക്ലാസ്സ്'നും ഇറ്റാലിയുടെ 'ഫസിസ്റ്റ്'നും ഫാർ ഹെറിറ്റ്'നും വോഹലിനെ അവകാശിയാക്കിയ ആ സംഭവം കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധത്തിന്റെ പ്രതാപപ്പെരുമയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടില്ലെങ്കിലും ഇന്നു അക്കാര്യം സർവ്വലോകപ്രസിദ്ധമാണ്.

ഒരു ഓറിക്കെട്ടുകുരുക്കനായിട്ടാണ് അയാൾ കഴിഞ്ഞ മഹായുദ്ധത്തിൽ ആദ്യമുൾപ്പെട്ടത്. അൽസേഷ്യക്കാരെ പ്രാൻസിനെതിരായി യുദ്ധം ചെയ്യുന്നതിനു പ്രേരിപ്പിക്കുവാൻ ഇപ്രകാരം 1914-ൽ അയാൾ ജർമ്മനിക്കുവേണ്ടി ചേർക്കപ്പെട്ടു. യുദ്ധം മുറുകിക്കിടയ്ക്കേ അയാൾ പരസ്യമായി ജർമ്മൻ പട്ടാളത്തിൽ ഒരു സാധാരണഭടനായിത്തീർന്നു.

അഡോൾഫ് ഹിറ്റ്ലർ ഒരു നാണക്കമ്മിഷൻ ഓഫീസറായി ജോലിചെയ്തിരുന്ന കമ്പനിയിലായിരുന്നു വോഹലിന്റെയും ഉദ്യോഗം.

1916-ൽ യുദ്ധത്തിന്റെ ഏറ്റവും പ്രസന്നമായ ഒരു സന്ദർഭമായിരുന്നു. ഇന്നത്തെപ്പോലെ യൂറോപ്പിൽ ഭൂരിഭാഗവും ജർമ്മനിക്കെതിരായി അന്തർപക്ഷാത്മകതയിൽ അണിനിരന്നു മരണമടഞ്ഞവരെ സംസ്കരിക്കുവാൻ, മുറിവേറ്റവരെ ശുശ്രൂഷാലയങ്ങളിലേക്കു മാറ്റുവാനും ഉള്ള ജോലിയാണിത് വോഹലിന്റേതു്.

1916 ഏപ്രിൽ 16-ാം തീയതി പ്രഭാതത്തിൽ അയാൾ പതിവുപോലെ പടക്കളത്തിലെത്തി. പ്രേതങ്ങളെമാറ്റുന്നതിനുമുമ്പ് മുറിവേറ്റവരെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമത്തിൽ അയാൾ മുൾപ്പെട്ടു.

ഇരുക്കുകളിലും ഇതേപണിതന്നെ നടക്കുകയായിരുന്നു. വോഹൽ സ്വകൃത്യത്തിൽ ബലശ്രദ്ധയായി മുന്നോട്ടു പോയെങ്കിലും പക്ഷെ പെട്ടെന്നു അയാളുടെ ശ്രദ്ധ അല്പം അകലെ നടക്കുന്ന മറ്റൊരു സംഭവത്തിലെത്തി. അയാൾ ചെവിയിലോതു അയാൾ സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി ആ യുദ്ധങ്ങളൊന്നും ഇല്ലാതെ മറ്റൊരാളെപ്പോലെ പരിചരിക്കുന്നതിനായി വോഹലിന്റെ ഓരോ ബിംബം വെച്ചു ഉണ്ടാക്കുന്ന നിമിത്തം പതപ്പെട്ടു. വോഹൽ ആ ജർമ്മൻ ഓഫീസറുടെ മുറിവുകൾ വെച്ചുകൊട്ടി. അയാളെ കമ്പനിയുടെ പാ

ളയംവരെയും വോഹൽ കൊണ്ടുചെന്നാക്കി.

ധീരമായ ഈ സേവനം മിലിട്ടറി അധികൃതർ ഹെഡ്ക്വാർട്ടേഴ്സിലേക്കു റിപ്പോർട്ടുചെയ്തു. പക്ഷെ യുദ്ധാവസാനംവരെയും അതു തീരുമാനിക്കപ്പെട്ടില്ല.

അന്നു വോഹൽ ജീവരക്ഷയെല്ലാജർമ്മൻ ആഫീസർ ആയിരുന്നു 1933-ൽ ജർമ്മനിയുടെ ഫ്യൂർ ആയ ഹിറ്റ്ലർ. 1938-ൽ ചോക്സേ താവായിത്തീർന്നുള്ള വിജയയാത്രയുടെ പ്രാരംഭംകുറിക്കുമ്പോഴാണ് വോഹൽ ഇക്കാര്യം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. ഹിറ്റ്ലർ കൃതജ്ഞതാപത്രം ജർമ്മൻ മിലിട്ടറി ഓഫീസറുടെ ഏറ്റവും പ്രശസ്തമായ 'അയൺക്ലാസ്സ്' വോഹലിനായി പ്രഖ്യാപനംചെയ്തു പക്ഷെ അന്നു ഒരു ഫ്രഞ്ചു പൗരനായിത്തീരുകയും ഫ്രഞ്ചു ആർമി റിസർവിൽ ചേർക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തിരുന്ന ഹോവലിനു ജർമ്മൻ സൈനികബഹുമതി സിക്ലിക്കാൻ ഫ്രഞ്ച് അധികൃതർ അനുവാദം കേട്ടേൽപ്പിച്ചു.

1917-ൽ വോഹൽതന്നെ മുസ്സോളിനിയെ രക്ഷിച്ച മറ്റൊരു കഥയും തികഞ്ഞ പരമാർത്ഥമായി ഇന്നും അവശേഷിക്കുന്നു ഇറ്റാലിയൻ സമരംഗത്തെ പ്രതിരോധശ്രമങ്ങൾക്കിടയിലായിരുന്നു ആ സംഭവം. ആസ്ട്രിയൻ സൈന്യങ്ങളെ ശക്തിപ്പെടുത്താൻ നിയോഗിക്കപ്പെട്ട ജർമ്മൻ യൂണിറ്റുകളിലൊന്നിലായിരുന്നു അക്കാലത്തു വോഹൽ. അധയിൻ (Udine) എന്നിടത്തെ യുദ്ധക്കളമായിരുന്നു വോഹലിന്റെ പണിസ്ഥലം. 1917 ജൂലൈമാസത്തിൽ ഒരു ദിവസം മുറിവേറ്റവരെ പടക്കളത്തിൽനിന്നും മാറ്റുന്ന ഒരു 'ട്രൂപ്പ്' പാർട്ടിയിൽ വോഹൽകൂടെയുണ്ടായിരുന്നു. ആസ്ട്രിയനും ജർമ്മനും പട്ടാളക്കാരെ പെരുക്കിയെടുക്കുന്ന പണിയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്ന വോഹൽ, അപകടകരമായ വിധം മുറിവേറ്റവരെ പ്രവഹിച്ചുകൊണ്ടു കിടക്കുന്ന ഒരു ഇറ്റാലിയൻ ഭടന്റെ മുറിവുകൾ ജീവകാരുണ്യപരമായ ആന്തരപ്രേരണയാൽമാത്രം വെച്ചുകൊട്ടി. തുടർന്നു സൈനികനിയമങ്ങളെ അനുസരിച്ചായാലും അല്ലെങ്കിലും അയാൾ ഈ മുറിവേറ്റ ഭടനെ ഇറ്റാലിയൻസൈനികകേന്ദ്രത്തിലെത്തത്തക്കവണ്ണം നടത്തിക്കൊണ്ടുപോയി. വഴിയിൽ കണ്ടെത്തിയ ഇറ്റാലിയൻ ഭടസംഘത്തിൽ ഏല്പിച്ചിട്ടാണ് വോഹൽ, തന്റെ പാളയത്തിലെത്തിയതു്.

അതു മുസ്സോളിനിയാണെന്നു വോഹലിനു അറിയാനിടയായതു് ഡ്യൂസ് എഴുതിയ സ്വന്തം ജീവചരിത്രമുഖമാണിത്. വോഹൽ ആ പഴയ സംഭവം റോമിലെ ഒരു വർത്തമാനപ്പത്രത്തിലെഴുതി. അതു മുസ്സോളിനിയുടെ ശ്രദ്ധയെ ആകർഷിച്ചു അദ്ദേഹം വോഹലിനെ ഇറ്റാലിയിലേക്കു ക്ഷണിക്കുകയും കൂടിക്കാഴ്ചയും പ്രശസ്തമായ 'ഫസിസ്റ്റ്'നുമെഡൽ ഫാർമെറി

ശ്രീ മേക്കോല്ല അവർകളുടെ

ക ന ക പ്ര ഭ (2-ാം പതിപ്പ്)

(ഒന്നാമത്തെ ജീവൽസാഹിത്യനാടകം)

തൊഴിലാളി മുതലാളിപ്രശ്നപരമായ ഒന്നാമത്തെ ജീവൽസാഹിത്യനാടകം. സുന്ദരമായ കഥാഖ്യാനം. നിഷ്പക്ഷമായ പരിചിന്തനം. കോമളമായ പ്രതിപാദനം. ജീവൽപ്രശ്നങ്ങളെ സജീവമായി യഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ മറയ്ക്കാതെ ബോധ്യമാകുന്നമെങ്കിൽ കനകപ്രഭതന്നെ വായിക്കണം. അഭിനയത്തിനു അതിമനോഹരം. വിപര്യ 1. ണ. 4.

ശ്രീവിലാസം ബുക്കുഡിപ്പോ-ആലപ്പുഴ.

ശരീര സംരക്ഷണ സൂചനകൾ 3

ഉപേക്ഷയുടെ ദവിഷ്യത്തുകൾ

സാധാരണ ചുമയെപ്പറ്റി നിസ്സാരമായി വിചാരിക്കുന്നത് പൊതുവെ യുള്ള ഒരു സ്വഭാവമാണ്. എന്നാൽ ഉപേക്ഷ പലപ്പോഴും പല കഠിനകർക്കും കാരണമാകുന്നു. തക്ക സമയത്തു് ഉന്മൂലനം ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ സാധാരണ ചുമ ഭയങ്കര വ്യാധികളെ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

സാധാരണ ചുമയെ തീരെ നശിപ്പിക്കുവാൻ വൈദ്യന്മാർ വിധിക്കുന്ന ഒരു ഉത്തമ ഔഷധമാണ് ഫ്ലൈക്കോടിൻ ടെർപ്പ് വസാക. പകുച്ചുയടെയും, പഴുപ്പിന്റെയും വേരുകളെ തന്നെ എതിർത്ത് ചുമയെ പരിപൂർണ്ണമായി നശിപ്പിക്കുവാൻ ഫ്ലൈക്കോടിൻ ടെർപ്പ് വസാക സഹായിക്കുന്നു.

അന്തർലീനമായ വലിയ കഴുപ്പങ്ങൾ മൂലം ഉണ്ടാകുന്ന ഏല്പാവിധ ചുമകൾക്കും നിങ്ങൾ ഡാക്ടറുടെ ഉപദേശത്തെ വാങ്ങുവിൻ.

ഫ്ലൈക്കോടിൻ ടെർപ്പ് വസാക ചുമയെ ശരണമാക്കുകയും നിർമൂലനം വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.

ഫ്ലൈക്കോടിൻ ടെർപ്പ്-വസാക

ചുമയെ ഭേദപ്പെടുത്തുകയും നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു

അലമ്പിക് കെമിക്കൽ വർക്സ് കമ്പനി ലിമിറ്റേഡ് ബറോഡ

മദ്രാസ് പ്രസിഡൻസിയിലെ പ്രധാന വിതരണക്കാർ:—
അലംബിക് ഡിസ്ട്രിബ്യൂട്ടിങ്ങ് ഏജൻസി (മദ്രാസ്)
154 നൈനിയപ്പനായ്ക്കൽ തെരുവ്, പാക്കുടൈൻ, മദ്രാസ്.

ഈ സ്വകാര്യത്തിനും അപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തു എന്നാൽ ജർമ്മനിയുടെതന്നെ പോലെ ഇറ്റാലിയുടെതും സിക്ലിക്കാൻ വോഹലിന്റെ അധികാരികൾ അനുവദിച്ചില്ല. എങ്കിലും ജർമ്മനിയുടെയും ഇറ്റാലിയുടെയും സൈനികബഹുമതിഭരണ രജിസ്ട്രിയിൽ ഹെർമാൻ ഹോവലിന്റെ പേരു ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ഓരോന്നിലും 'ജനതാവനെ രക്ഷിച്ച ധീരനായ്ക്കൽ' എന്ന കാരണവും കാണിച്ചിട്ടുണ്ടാവും.

[illegible]

